

4834-08

Nu-Calgon

Liquid Ice Machine Cleaner

FOOD GRADE PHOSPHORIC ACID
ACIDE PHOSPHORIQUE DE QUALITÉ ALIMENTAIRE



Nonfood Compounds
A3

Rapid Scale Remover
Dissolvant D'échelle Rapide

For Use In Food Areas
Pour Une Utilisation Dans
Les Zones Alimentaires

Highly Concentrated
Très Concentré

For Professional Use Only
Pour Utilisation Professionnelle Seulement

3.8 Liters



DIRECTIONS FOR USE:

1. Leave ice machine pump in operation but turn off refrigeration.
2. Drain unit and refill with fresh water.
3. Add Liquid Ice Machine Cleaner to water in unit. Use 8 fluid ounces for up to 3 gallons of water (200 mL of product for 10 liter of water).
4. Allow cleaner to circulate for about 30 minutes. If solution does not contact all scaled surfaces use a brush to get cleaning solution to those parts. If scale is extra heavy, another dose of cleaner may be necessary. Ice machine drums may be cleaned by adding bottle of cleaner to a glass or plastic container holding two quarts of water and brushing the solution on the scaled surfaces.

5. After scale has been removed, drain out all the water and flush thoroughly with fresh water
NOTE: DO NOT use on nickel plated or galvanized surfaces. On these surfaces, you should use Nu-Calgon's Nickel-Safe Ice Machine Cleaner. Do not mix with chlorine bleach.

INSTRUCTIONS:

1. Laissez fonctionner la pompe de la machine à glace mais arrêtez la réfrigération.
2. Vidangez la machine et remplissez-la d'eau propre.
3. Versez le nettoyant liquide dans la machine à glace. Versez 8 onces de nettoyant pour gallons d'eau (ou 200 mL de nettoyant pour 10 litres d'eau).
4. Laissez le nettoyant circuler pendant environ 30 minutes. Si la solution n'entre pas en contact avec toutes les surfaces entartrées, utilisez une brosse pour étaler la solution. Si l'accumulation de tartre est très épaisse, il est possible qu'une autre dose de nettoyant soit nécessaire. Pour nettoyer les tambours de la machine à glace, versez un flacon de nettoyant dans un récipient en verre ou plastique contenant deux litres d'eau, puis frottez la solution sur les surfaces entartrées.
5. Lorsque le tartre a été éliminé, vidangez toute l'eau et rincez abondamment avec de l'eau propre.

REMARQUE: NE PAS utiliser sur des surfaces nickelées ou galvanisées. Sur ces surfaces, vous devez utiliser du nettoyant pour machine à glace sans danger pour le nickel Nu-Calgon. Ne pas mélanger avec de la javel.

DANGER: Causes severe skin burns and eye damage. May be corrosive to metals.
PREVENTION: Do not breathe mist or vapor. Wash thoroughly after handling. Wear protective gloves, protective clothing, eye protection and face protection. Keep only in original packaging. **RESPONSE:** Absorb spillage to prevent material-damage. **IF SWALLOWED:** Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. **IF ON SKIN (OR HAIR):** Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. Wash contaminated clothing before reuse. **IF INHALED:** remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. Immediately call a POISON CENTER or doctor. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. **STORAGE:** Store locked up. Store in a corrosion resistant container with a resistant inner liner. **DISPOSAL:** Dispose of container in accordance with local, regional, national and international regulations. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**
DANGER: Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. Peut être corrosif pour les métaux. **PRÉVENTION:** Ne pas respirer les brouillards ou les vapeurs. Se laver soigneusement après manipulation. Porter des gants, vêtements de protection, équipement de protection des yeux et du visage. Conserver uniquement dans l'emballage d'origine. **INTERVENTION:** Absorber toute substance répandue pour éviter qu'elle attaque les matériaux environnants. **EN CAS D'INGESTION:** Rincer la bouche. Ne PAS faire vomir. **EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (OU LES CHEVEUX):** Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se doucher. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. **EN CAS D'INHALATION:** Déplacer la personne à l'air frais et la maintenir dans une position confortable pour la respiration. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou médecin. **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **ENTREPOSAGE:** Garder sous clef. Stocker dans un récipient résistant à la corrosion avec doublure intérieure. **ÉLIMINATION:** Éliminer le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale. **GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**



FEATURES:

Liquid Ice Machine Cleaner is a solution using food grade phosphoric acid designed to remove scale deposits from ice makers. This time-tested cleaner has been an industry leader for over 60 years. During the ice making process, dissolved minerals in the water concentrate as ice forms, leading to scale deposits. To clean a scaled-up machine, an acid must be effective at dissolving scale yet safe for equipment. Scale buildup will reduce ice quality and could lead to unwanted service calls or machine breakdown. Liquid Ice Machine Cleaner is the perfect choice to help you follow manufacture's recommendation for regular cleaning.

APPLICATIONS:

- Cubers
- Drum and Tube Machines
- Flakers
- Cooling Towers



MADE IN THE
USA
WITH GLOBALLY
SOURCED MATERIALS



PRODUCT MADE IN U.S.A./PRODUIT FABRIQUÉ AUX É.-U.
Nu-Calgon | www.nucalgon.com
2611 Schuetz Rd. | St. Louis, MO 63043
Customer Service/Service à la Clientèle: 800-554-5499
Chemical Emergency/Urgence Chimique: 800-424-9300
Calgon is a licensed trade name/
Calgon est un nom commercial autorisé. (0925)